

LOU GALETOU

Direci, redaci, administraci : 21, rue d'Aix, Limoges :: Téléphone 58.46

Troisiemo annado ■ Limerô 4
lou limerô : Hue sôs (novei per mei)
Abounamen : un écu de 5 francs

M A I 1937

"Per dehaignâ lous Lemouzis"

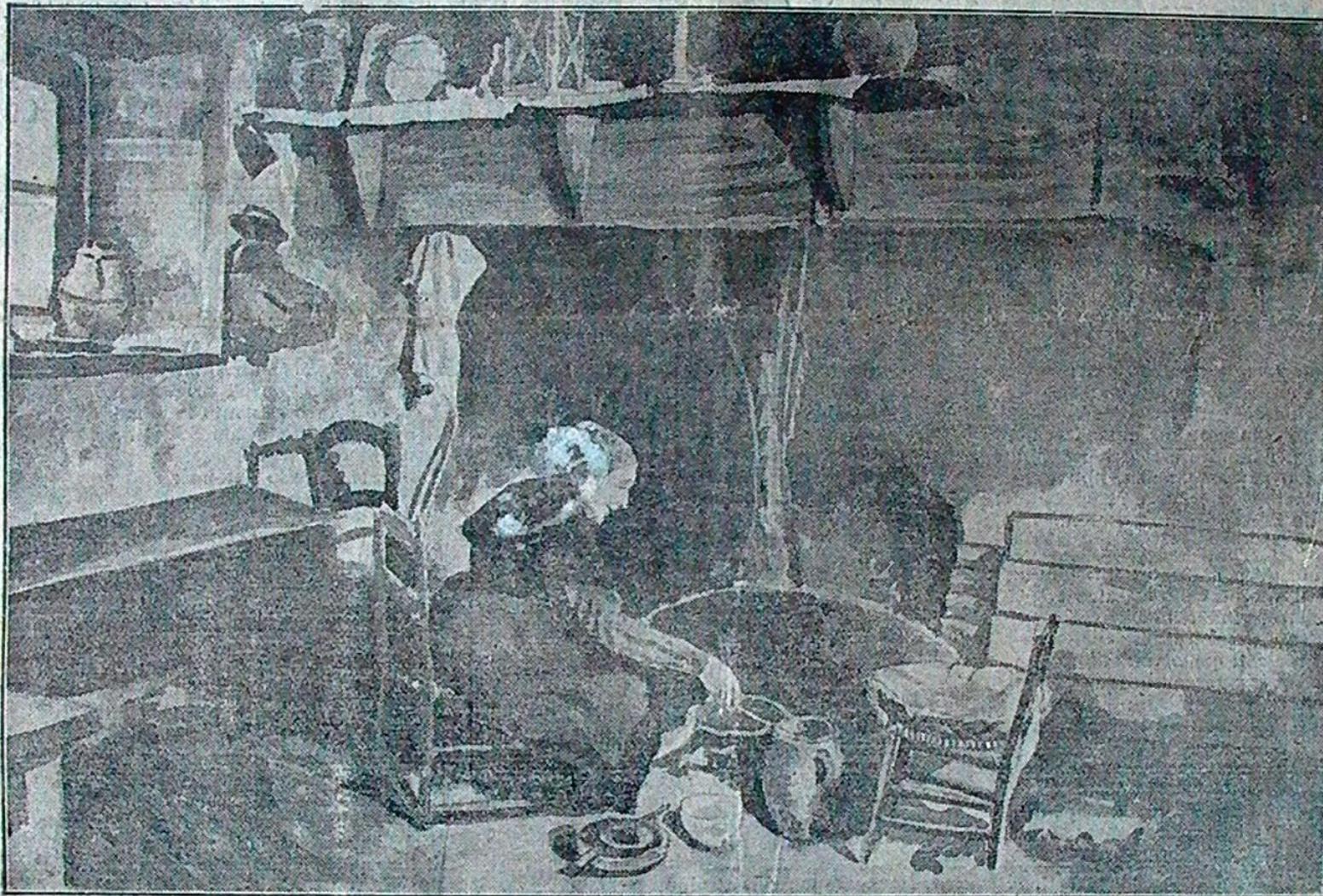


Photo Jové

Qu'ei dins no vieillo galetieiro qu'un fai lous meilleurs galefous :

Veiquî lo pâto dau galetou de M A I :

LO PAUTO DE L'AUCHO.	FRANCÈS.	PER QUASIMODO.	LOU FELI.
GROVECHOU	LOU VIEI MARSAU.	LO BOUTEILLO LIPROUSO	DOTO.
L'ECHINLO DE MARSAU.	LINGAMIAU.	PER ENGRAISSA	RICANGAGNO.
LOU TEN CLIAR <small>Chansou Musico de P. RUBEN.</small>	JEAN REBIER.	COUMO S'ECRI " CATHARINO "	CESAR.
LOUS CHAMBOS DAU CURE	J. BOUCHERON.	LOU RAGOUT	JEAN DAU MAS.

A NOTREIS ABOUNAS

Quant v'autreis verrez sur vôtre journâu un cachet bleu que dit : VOTRE ABONNEMENT FINIT AVEC CE NUMÉRO, ne perdez pas de tem, mettez 10 timbreis de 10 sôs dins n'envelopo e votro addesso e ranvouyâ lou tout au Directeur dau "GALETOU", 21, rue d'Aix, Limoges, autromen lou journau ne riborio pas !

BEVEZ LOUS NUVEUS
SODAS LAPLAGNE

Pur sucre - Digestifs - Rafraîchissants

Queto ve lou Printem ei riba ! Qu'ei lo sason de las baladas.
Faut se mettre fier....

Per escei fier et fâ caprice a las piroundelas faut nà troubâ :

Paul DUMONT, Tailleur

13, boulevard Victor-Hugo

LIMOGES

AVIS. — Quauqueis abounomens que sount chabas n'an pas denguero eta renuelas. N'an renvoya lou journau tout parei, mas coumo l'imprimeire nous fai payâ no nuvelo aumentaci, nous van essei oblija de li visa de pus prei. Lou mei que ve, lous abounas que ne siran pas a jour n'auran pus four " Galetou ". Lou diable mais leur aumentaci ! Co fai vei chaû per fas lous galetous, et ne pourriâ belomen pu beure chopino...

LO PAUTO DE L'AUCHO

Ecoutâ bien queu piti conte,
Que s'ei passa, nio plo loutem,
Dins lou château de cauque counte,
Coumo n'in vio dins queu viei tem.
Qu'ei per moutra à tout lou mounde,
Que lou paysan, ancien, nouveau,
O toujours gu, vous n'en répounde,
Mai de finesso qu'un ne creu.

Douc, queu seignour, un jour de chasso,
Tournayo rentrâ plo counten :
O vio tropa n'aucho bien grasso
— N'aucho sauvajo, co s'enten —
« Fai me rôti quelo voulaillo,
Disset-eu à soun cousinier,
Io vole fa bouno ripaillo
Per decouti queu gros gibier.
Vau couvidâ lou pouticari,
Lou gros juge, soun viei greffier,
Lou medeci mai lou noutari ;
Nous siran, douc, siei lechadiers.
Soigno-lo bien, ô be foulringuo
Demo mati, sur lou peplier,
Nous te veiran traire lo linguo.
Io... n'aurai pus de cousinier !
Et lou moussur, sei re pus dire,
Tournet vira dins soun saloun.
« Noum de noum, co n'ai pas per rire,
Devet fâ caucore de boun. »
Pensem Jacou (qu'ero lou noum
Dau cousinier de queu fier counte)
« Si qu'ei bîma, io sai foutu.
Qu'ei malhurou, fô que l'y compte.
Demo mati, sirai pendu. »

Un pau pus tard, touto d'echino
Sur un plateau plet de boun jus,
L'aucho embaumavo lo cousinino.
Lou Jacou ne tremblavo pus :
Davant beitio si be grillado.
Lous dinadours siran countens
Et lou seignour, passa veillado.
Foro, segur, daus coumplimens.
Mâ, tout d'un cop, no jôno pauchoo

Gento, mo fe, venguet d'en lai,
Lo reniflet, vignet quel' aucho
Et lo disset, quintant lou chat :
— « Notreis moussurs ant de lo chanço
De minjâ queu si boun rôti...
N'en voudrio goûta per avanco,
Baillo no pautò, moun piti. »
— « Que pensas-tu ? Coupâ no pauto ?
Tu voueis mo mort, pito Netoun ? »
Mâ lo Netoun, preimant so jauto
En miedaudant, disset lei douc :
— « Auvo Jacou, tu seis si gente,
Embrasso-lo, vai, to Netoun,
Lo t'aimo bien, et, si te mente,
Vole muri qui sur lou cop ! »
Lou grand Jacou, óvan tout co,
Sarret bien fort lo gento drollo
Et l'embrasset tant qu'd pouquet.
Mâ, sei rigour, lo pito follo,
Tout douçamen lou butiguet :
— « Et mo pauto ? li faguet-ello. »
Lou cousinier tombet de nau.
« Lo n'obludo re, notro bello »,
Se dit-eu, en gratant sous piaus.
O ne vô pâ, co se devino,
Eisse pendu, mâ coumo fâ ?
L'ei si mignardo, si cálino,
Forio si boun entre sous bras !
Que l'einoucen, fô be io dire,
Coupet lo pauto finamen.
Veiqui lo gaillardo de rire
En lo mirjant à bellas dens.

Qu'ei lou momen de pourta l'aucho
Sur lo tablo daus dinadours ;
Mâ lo n'o pus so jarro gaucho.
Que vant-is dire lous seignours ?
Lou Jacou, per catâ sa fauto,
Poset lou plat tout douçamen
Et lour disset : « Nio mâ no pauto
N'ai vu d'autras, entau, suven. »
— « Ah ! tu n'as vu de quelo sorto ?
Faguet lou counte en ricanant,
Eh be, menteur, viso lo porto.
Demo mati, en nous levant.

Te menarai vers notro étancho
Si co nio pâ, t'auvei, brigand,
A caueo grossu et nauto brancho,
Tu siras pendu sur lou champ. »
Jacou filet, lo teito basso.
O tournet veire lo Netoun :
O ne rit pus, co lou tracasso.
Paubre Jacou, soun compte ei boun !

Lou lendemo, sur n'aigassotto
Nio de l'auchas : l'an dous pôtoos.
Notre Jacou, vous fai no poto !
Lou seignour, se, rit de boun goût !
O veu dei ja sur un grand aubre
Se dodina queu moucandier.
Pâ de pita per lou pus paubre
Co n'ei nou mâ un cousinier !
Mâ tout d'un cop, et soun ei flambo,
Jacou se planto un boun momen
O n'en veu lai trei sur no chambo,
Coumo las fan quand las deurmen.
— « Té, visâ douc, moussur lou counte,
M'ei bien eivi que nio lai trei,
Et lour pôtas ? Fô que las compte...
Mâ, per mo fe, las n'en pâ siei ! »
— « Nou, nio mâ trei, mâ tu vas veire. »
Et lou seignour faguet brou !... brou !...
A un tau bru, vous podez creire,
Que las trouberen lours pôtoos !
— « Anet, vaurien, fai to prejeiro,
Tu m'as fa perdre trop de tem. »
Jacou toumbet dins lo fogeiro
— « Pardou, seignour, sai n'einoucen,
Accordâ me no pito pauso...
Ah ! si, arsei, sur lou rôti,
Vous viâ fa brou !... coumo eimatî,
Qu'orio eita no bouno chauso :
L'autre pôto sîrio serti,
Et Jacou ne sîrio pas qui

Co fuguet dit de tau maniero,
Lou seignour riguet talamen
D'entau òvi chauso pariero
Qu'd pardoune à l'einoucen.

FRANCES.

Chaz

J. CAMUS, 4, Boulevard Louis-Blanc (Tél. 59-89)

nio tout ce que fai per lous amateurs de T. S. F.

En soun G. M. R. un auvo tout, un coumpren tout, lou
francei mai lòu patonei.

Lo Mili avio balia rendez-vous diomen à 3 hours dins lous
bos, au Grand Jeantou de lo Lando. Lou Grand Jeantou ribot
trop tard, lo Mili erio partida. Co li orio pâ arriba, si ô vio gu
no moutro de chaz

Marcial LAROUDIE, 13, Rue Darnef - LIMOGES
un daus meilleurs relougers de lo villo.

Dins notre païs un minjo bien, mai un bou bien. Mâ per io trouba meilleur fau minja dins de las chieitâ de porceleno de Limogei.
Las pus bravas sount be chaz
P. PASTAUD, Musée des Porcelaines, 14 à 18, rue Jules-Noriac
Naz veire soun **MUSÉE**, v'autreis li troubarez tout ce que nio de brave en fe de porceleno et v'autreis chôsirez a votre goût.



Peichadours ! Veiqui lo sasou ento fai boun se divertir au bord dans ris. N'oblitez de nâ fâ un tour chaz **COLOX** ente v'autreis troubarez tout ce que faut per remplir votro benato de braveis poissous.

COLOX, rue Adrien-Dubouché.
Pour vous, Mesdames, poissous rouges, aquariums, bibelots.

GRAVECHOU

Lou dilû de Pâquei, me troubavo coumo mo feno a Ilo ente li vio lo bolâdo. Fojo dô ven. Per netia lo poucheiro que nou vian entre lâ den, nou rentrerent beure a coûta de lo posto.

Un gran gaillar e douâ fennâ que semblovan lo mai e lo fillo erian siclia a d'uno tablo di lou foun.

Visavo l'ôme deipei un momen. O me visavo se ôssi. Me semblavo lou coundre; lou vio vu, segur, en caucoule. Tou dun co me vengue n'eideiyo : « E mâ, me dissei, que lou diable se leche lou cu si qu'ei pa Grovechou ! »

Me decide de li parla

— Ercuza me, dissei, si me troumpe. Ne sei vou pa Grovechou que restavo di lou ten a lâ Teulieirâ ?

— Qu'ei plo me, de vrai, e... me troumpe pa, tu sei Marsau ?...

Nou nou meteren de rire. Nou nou sirian embrossa si talomen que nou vian posei de nou trouba. Lo feno e lo fillo fogueren coundissenço coumo mo feno.

Dissei a Grovechou : Un se troubo pa tou lou jour. Degu nou aten châ nou. Nou van dina ensemble. »

Coumandei ce que foulio e, en atendi, nou nerent deipei Balezi en countan de l'istòriâ de notre jône ten.

Mâ fô que vou parle de Grovechou, co vou amusoro.

**

Me e Grovechou nou nou vian per ensi dire eileva ensemble. Qu'eri un boun piti, Grovechou, mâ ô ne poudio jomai resta tranquile. Oria di qu'ô vio de l'argen vi di lou cor. Toujour a se bâtre, a se tigroussâ, ô navo tou lou ten eipeilla. Un bouci de ficêlo tenio so blouso e sou pantolou crebâ de per dorei fojan veire so peu petousso. O trainavo tou lou ten de lâ grolâ d'ente sertian sou artei per prenei l'er, e sou tolou semblovan de lâ poumâ de tero nuvelâ.

Pertan ô erio bien de châ se. Soun pai tropavo lou chei. Un ounclie, lou pu riche, fojo dô douzi per lâ boricâ, e no tanti, dô coûta de so mai, vendio dô pourtofai per lo paicho.

Grovechou vio so grando mai que restavo ô Piti Limôgei. Nou li mountovan suven lou diômen. Un jour de eiro, sur lo plaço dovan l'egleijo, ô se preimo de lo servanto dô cure e, so carqueto en lo mo, ô li di polimen : « Ercusa, modamo, coumo pela-vou quelo machino que viro len ? (O li fojo veire lou chovau de bouei). Lo bravo feno li reipoun bounomen :

« Qu'ei lo calecho. » — « Lecho moun cu ! » li credo Grovechou dî lou nâ en fouten lou can coumo no peitado.

Un momen oprei lou troube dovan lo meirorio que rijo tan qu'ô poudio dô tour qu'ô venio de jugâ. A queu momen passo no gento damo que tenio un bouque : « Ah ! lâ brovâ flour li di Grovechou. — N'ai-co pa mignar ? — Plo ! modamo. Coumo pela-vou quelo qu'ei di lou miei ? — Qu'ei no capucino. — Sino moun cu ! tourne creda quel eifrounta, laissan lo damo tout'eifeunido. Qu'eri no veritable molôdio cha se. O me fojo vounto.

N'autre co, a l'egleijo, o vio pourta n'eigrinjôlo qu'ô cougne di lâ chambâ d'uno feno que se tenio de jonouei sur so sôlo. Lo beitio li mounte dî lâ jorâ e co fogue brave. A queu momen, lou cure parlavo de l'enfer. Lo feno se mete de credâ e se troube mau. Lou cure pensan que lou diable li erio meila renvoye de l'aigo beneito sur lo figuro de l'empôrido que revengue dobor a ilo. De queu ten Grovechou vio foutu lou can, mai l'eigrinjôlo; e lou diable vio segu.

Que lenroja ne fojo mâ dô meichan tour. Moun pâ lou vio sôbu e me defende de nâ coumo se.

Moû poren nerent restâ sur lo routo de Pori. Un se vejo pu suven coumo Grovechou. Lou viguei beleu doua o trei ve avan qu'ô partigue soudar. Aprenguei pû tar qu'ô erio deicombineur châ Guerin e ne pensavo pu a se deipei lounten.

Eibe, visâ, queu Grovechou ne volio pâ douâ cireijâ, e pertan fuguei urou can lou tournei veire a Ilo. O erio tan boun piti !...

LOU VIEI MARSAU.

Lou ragout

Lou jour de lo feiro de Bujoliô lou pâ Lionetou qu'avio vendu un gouret, rentret à l'auberjo per minjâ lo peïço.

O faguet pourtâ no chopino et no pourçâ de ragout. Mas quant o fuguet servi o viset so pitancô et credit a lo patrouno :

— Ne poudre pas minjâ queu ragout !

— Per moun armo, brave home, vous sei be lou prumier a me dire que faû mechanto cousin. Que li trouhas-vous a queu ragout ?... Vous l'as soulomen pas goûta.

— Ne pode pas lou goûta !

— Visâs-me queu viel enchiprou ! N'ai pas lou tem d'ecoutâ votras parolâs de beitio. Si vous lou voulez pas, laissas-lou !

— Sais he oblija : n'ai pas de fourcheto ! JAN DAU MAS.

Las liquours las pus finas, los aperitifs los pus sabourous, lou rhum JAMA, qu'un pelo lou « chasso-grippo », lou FEUILLANTINE, lou ROYAL (aperitif fraises et framboise), lou ROYALS (cacao et vanille) se trouben chaz

LAFARGE-REBOUL, 14, Avenue Emile-Labussière

Qu'ei be per fâ plasei au GALETOU que Moussur Paul Jouhaud fai de lo reclamo sur notre journau : ô n'o gro metier.
Tout lou mounde lou counsei, qu'ei un brave home, aisa parlâ, plasen et moucandier et round en affâ. Nâ li chatâ n'automo-
bilo, no T. S. F., o be lou gaz Butane, v'autreis ne sirez pas troumpas et o vous faro daus prix counvenables.

ÉTABLISSEMENTS JOUHAUD, RUE GUSTAVE-NADAUD, TÉLÉPH 54-25
LA MAISON DES " FORD "

L'Echinlo de Marsau

Gniorlo dediado à moun omi VIGNAUD

N'eirian denguèro jôno gen,
Paubro de Di ! gn'io co loun ten !
Moun omi Marsau, qu'ei denguèro
Ple de vito sur quelo tero,
Pouro dire si ai menti
En countan qui ce qu'ai senti.

Un dissadei, per lo Toussen,
Fojo lou fré e lou boun ven
Que fai dovolâ lo bechâdo.
Me e n'autre boun comorâdo
Nous partiguèren per Couzei.
Sei nous preissâ, un' our' aprei
Nou riben di queu gente bour
Qu'ai plo eima, qu'aime toujour...
Qu'ei qui que Marsau domourâvo.
Counencei per nâ a lo cavo ;
Aprei co, Marsau prevengu
Que per soupâ n'eirian vengu,
Nou vengue jugnei sei retar.
Nou fan uno moulet' ô lar ;
Nou meten vite lou cuber ;
Mâ nou ne trouben per deiisser,
Di lo tireto de l'ermâri,
Qu'un paubrei colau peîtreinari
E un citrou dei ja bougna
Que nou coupes di dô cougna.
A bien se dinâ un s'apreito ;
Nou coumencen lo pito feito.

Noû erian de qui boû efan
Qu'an toujour gu mai se que fan.
Nou minjen pau nou parlen tro
E nous beven coumo trei cro !
N'ouro aprei co se gatâvo :
Lo moulet-ô lar nous pesâvo.
Marsau, qu'o lou sangu dei ja,
Se di : « Bounsei, me vô coueija.
Qu'ei b'entendu ce que n'an di
Per nâ chossâ demo mandi ?
Foudro parti ô piti jour,
Couneisse pâ bien louen dô Bour
Un tolli ente lâ bechodâ
An fa dô min quinze grotodâ. —
En possan dovan moun portau,
Vautrei me credorei : Marsau !
Si n'auve pâ voû sounorei :
Vô boutâ, deipei quete sei,

Moun eichinlo ô countreven ;
Voû veirei lou courdeu que pen.
Foudro lou tirâ un pau for
Et sirai dovolâ d'abor. »
Cho di ! nou prenen n'autro gouto
E lou Marsau se me en routho.
O n'av'un piti de trover
En fretan lou mur dô couder,
Mâ l'enmandi io viguei be
Qu'ô vio sôbu troubâ châ se.

Dovan lou jour fuguei d'enpeï.
Lumei lo clierdo, me bilieï,
E sei pensâ a re de mau
Nei fâ levâ lou boun Marsau.
Quand fuguei dovan so meijou,
Iô traviguei lou courdillou
Que dovan moun nâ pendillâvo ;
En lou tropan, iô me pensâvo
A lou secoudre de boun cœur
Per sunsi lou Marsau que deur,
Car di meijou re ne remudo.
Li te foutei no secoududo
A fâ pétâ lou courdillou...
Touner ! Jomai co de billou
N'o entau toumba sur mo teito !
« Ah ! Marsau, cheîti, nâ de creîto,
Teito de simou, de gropau,
Jârâ de greu, ôre Marsau ! »
Fe de plai ! qualo deijoblado !
Guessâ di no pleno seillado,
Mai lo seillo tounban dô ceu
E riban dre sur moun chopeu !
Paubre chopeu ! qual' eibouliâdo
Tu guerei qui per toun ôbâdo !

Vautrei comprenei be l'ôfa ?
D'eichinlo, abe, gn'in viô pâ :
Ole d'eichinlo, lou Marsau
Vio sù planta soun ôrinau !

Tropei qui no bounô rinsâdo :
Eitobe, touto lo journâdo
Marsau risse de queu boun tour ;
Mâ me, l'in ai vougu toujour.

LINGAMIAU.

Quelo gniorlo ei tirado dau libre intitula : LA GNORLAS DE LINGAMIAU, que se trobo chaz :
M. DUCOURTIEUX, ruo Othon-Péconnet, Limogeis

A notre ami Jean LAGUENY

LOU TEM CLIAR

Chansou nouveau (1925)

Jean REBIER

Parola de

Paul RUBEN

Musico de

Mod^{to}

1^{er} C. De - ja lou pi - cho - tau bou - - ro Sou trei co sur lou - fa - - yar Là be -
- lhâ brun den do - - - bou - ro , Lou sou - - lei se couei - - jo tar. Vei - qui lou ten klar.

II

Barjeiro per essei bèlo,
En l'onour d'au mei de mai,
Pren-me to couef' en dentèlo
Et pico sur toun parpai
No rôso de plai.

III

Din lou foun de notro prado
Io sâbe lou loun d'au ri,
Io sâbe no grafoulhado
Ente lou mugue flûti,
Anen lou querî.



IV

Qui lai qu'o so demouranso
Lou roussignô chantadour,
Lou parpalhô s'i balanso
Tou-t-enviraja d'amour,
Au cœur de là flour.

V

Quan lou parpalhô s'apraimo
Un veu lo flour s'epanî,
Laiss' apreimâ queu que t'ai -
mo,
Nous ne mettran gro m'eivi,
La mod' au poï !

Quelo chansou se vend chez :
JEAN LAGUENY
14, boulevard Carnot, Limoges

Quelo chansou se vend chez :
JEAN LAGUENY
14, boulevard Carnot, Limoges

Quand lou vi ei boun beuriâ quand n'auriâ pas - se!
Si vautreis voulez de boun vi, baillâ votro prafico à...

René JACQUET

Soun vi, qu'el de las chansouns en bouelliâs !

60, avenue Adrien-Tarrade
LIMOGES TEL. 42.93

Tout lou meunde ne pouden pas eissi fâ au mounle. Mas quis que sount gros o be un pau trop envierlas faran bien de nà chaz **LACROIX**. Quant is n'en sertiran is siran drets coumo un i et tiers coumo Artaban. — Dins lous établissomens Lacroix un troubo tonto sorto de bandages et aussi de las ceinturas per tenei lo rantele dau ventre. Adressas-vous sans crainto à **LACROIX FRÈRES**, 28, rue du Consulat, Limoges. Tél. 16-15, Qu'ei no meijou qu'o mais de cent ays d'existo !

Nio pus mouyen de serti sei paraplu. N'en fô toujours un et salide per mour que lou ven lou devirios. Nas chaz

F. GARNIER, successeur de PEJOUT

8, rue Haute-Vienne,
à Limoges, y'autreis sirez bien servi.
O ven aussi de las cannas mai de l'ombrelas per l'eiti.

Lous chambos dau curé

Dins lo cousinau dau presbytari lous braveis chambos eran pendus sous lou manteu de lo chaminado : un per Paqueis, un per Nodau, avio dit lou curé a so pauchon, lo Mimi, que n'ero pas pu fino que ne faut.

Tous lous mandis en lument soun fiò lo Mimi visavo lous chambos et marmoutavo : « un per Paqueis, un per Nodau ». L'ero justomen en trin de iò dire quant un traino-bissa mountrel soun nà dins lo porto.

— Vous n'aviâ pas passa, faguet-lo, en li parant un bouci de po. Coumo vous pelâ-vous ?

— Me pele Paqueis, disset l'home.

— Ah qu'ei vous que sei Paqueis ? Moussur lou curé m'o dit de vous baillâ un chambon. Vei lou qui. O ei plo brave !

Lou viei n'osâvo pas lou prenei, mas lo Mimi lou li cougnel belomen de forço dins soun bissa.

— Prenez, disset-lo, qu'ei lou vôtre, queu que resto qu'ei per Nodau !

Lou chercho-po qu'avio mais d'eime que lo Mimi aguet tôt trouba n'autre boun lefier qu'o batiset Nodau, et que courguet queri soun chambon chaz lou curé.

Quant ribet lo Nodau li avio grand repas au presbytari. Lou curé disset :

— Mimi, foudrio dependre un de notreis chambos. Qu'ei no bouno occasi per lou goutâ.

— Quans Chambos ? faguet lo Mimi.

— Tu li sei pus paubro fillo ! Tu sabeis be que lou jour que nous lous penderen dins lo chaminado te disset que foulio n'en gardâ un per Nodau et l'autre per Paqueis.

— Qu'ei be ce qu'ai fa, Moussur lou curé. Et vous repounde qu'is n'an pas obliida de veni lou queri !

J. BOUCHERON.

PER QUASIMODO

Lou jour de Quasimodo Lionet et Fonsou avian na a lo balâdo de Sen-Lionard, et talomen fa lo fringo-marsau qu'a las treis ouras de l'en mandi is bevian denquero. Quant souquet parti is vesian be lo porto, mais beleu pus tôt douas qu'imo, mas qu'ero be impossible de li passâ : lou mur venio toujours se saguâ contre is !

L'aubergisto que lous coundessio, lous faguet coueijâ dins

Lous astronômes daus journaus se troumpen suven, mas lous barometres se troumpen pas, surtout quant is venen d'uno meijou de coundianco coumo

GUTHIER-LAVIGNE,
13, rue Saint-Martial, Limoges. Téléphone 51-63

Courez-li n'en chatâ un avant de commenga las fauchasous : o vous faro plo gagnâ ce qu'o conto.

no chambro ente li avio dous liets. Mas per se debillâ co ne navo pas tout soû. Fonsou en tirant sous pantalous n'en aguet no talo pouchâdo que co tuet lo chandelo.

Notreis dous sadoulâus que ne vesian pas mais que dins un four, se coueijerent dins lou memo liet sans s'en apercegre. Fonsou mettet so teito sur lou chabeï, et Lionet li mettet sous peis.

Au bout d'un moment Fonsou credet : « Liônet ! — Qu'ei aco ? — Crese que l'io qancu dins moun liet, et queu gagnou fourou sous peis sous moun nà ! »

— Qu'ei un pô fort, disset Lionet. Ai aussi un gagnou couome, et te repounde que sous peis ne senten pas lou reseda !

— Que faut co fâ ?

— Foutau lous deforo !

Is se poucherent et se metterent de se debrejâ. Lo bouro n'en voulavo. Co fosio un brave commerce ! Co gemavo, co letejavo, co se butio. Et tout d'un cop, bradadaû ! Lionet et Fonsou roudeuleren sur lou plancha, coumo dous grapaûs.

— Dijo, Fonsou, faguet Lionet, moun gagnou m'o foutu deforo !

— Mais lou meu, repoundet Fonsou. Nous ne tournoran plus dins que l'auberjo. L'ei trop maû frequentado !

LOU FELI.

Lo pinto liprouso

L'autre jour Piarou de las Barcellas avio no vachio que ne pondio pas vedellâ. Lous passâgeis ne vouliau pas se debri. Lou grand Nuger, que li se counei, conseillet de nà troubâ n'home courmpeten. Is fagueren veni Tribou. Après vei vu et magna, quel'home adret se carculet qu'o pourrio beleu eigrandi lou erô en d'uno bouteillo. Co se troubet no boun'edeio, et au bout d'un momen, apres un rude trabai, ô menet no bravo vedelo.

Lou grand Nuger, qu'o toujours lo gorjo secho, disset à Piarou :

— Oro que lou trabaî ei fa, vais-t-en queri no pinto, Moussur Tribou n'en beuro be un verre.

Piarou trapet lo bouteillo, courguet sous lo barrico et tournet d'abord.

Tribou que se lavavo las mâs et n'avio re vu, beguet soun verre à cul sec et disset :

— Co fai dan be ente co passo !

Mas o n'agnet pas chaba de iò dire qu'o pourtet lous ouës sur lo bouteillo liprouso et vous repounde que co li coupel lo se. O n'en sengoulâvo denquero lou lendemo en iò me countant.

DOTO.

Lou boun libréi !
5, place Fournier, LIMOGES
Téléph. 27.52

LIBRAIRIE PALISSON
E. DESVILLE, Succ.
Lou boun papiei !

No drollo que s'en val en balado, bien maiado ei meta maridado. Drollas courez vite chaz

QUEYROI, 7, boulevard Louis-Blanc, 7 LIMOGES

per maiâ votre parpaï.

Lou magasin ci toujours en brando de flour coumo un vargef au mei de Mai !

Gn'io pâ de pû jentâ fennâ que là Limousinâ.
Mâ là soun là reinâ do mounde quand là pourten dô
ornemen de

chaz **VALÉRY, Bijoutier, 45, rue du Clocher**

Dî queu mogosin, diriâ que lou soulei li lusî lo ne coumo
lou jour.

Per engrâissâ

Lou Jassou qu'ei magre coum'un pichotaû avio counsurta un medeci per mour d'engraissâ. O pourtet soun ordonnânço chaz lou paï Barny que li baillet no pito fiolo bleuio et li disset :

— Qu'ei quinze francs, mas dins huet jours t'auras de las jotâs de chabretaire !

Co n'attendet pas si lountem. Deipei lou lendemo mandi aurio fougu un porto-peilo per tenei sâs jotâs. O avio vougu pechâ sous bournas et coumo lou tem ero orajoû las beillas lou manqueren pas. Sas quitâs mâs eran coumo daus peiteus !

— T'as be bien engrissa deipei que t'avio pas vu, li disset soun vezi Santareu.

— N'ai co pas ?

— T'as beleu prei quaucas merfi. Aurio be metier de fâ entau. Sais be tant gari de gras coumo te.

— Fais coumo me, vais-t-en troubâ lou medeci et pourto toun ordonnânço au paï Barny. Qu'ei char mas ca fai de l'effet.

Lou jour de lo feiro de Limogeis, Sautareu, débarrassa dabouro, aguet l'edeio de nâ veire queu fameû medeci. Mas riba devant lo porto, o se penset qu'o poudio echivâ lo counsurto, et o filet tout dret chaz lou paï Barny.

Iô voudrio, disset-eu, de quis bous remedis que vous baillerei l'autre jour au Jassou.

— Quâ Jassou ? Me suvène pas...

— Vous sabez be, queu grand magraû qu'auro brula sei pudi. Si vous vešiâ huei vous lou cuneitrias pus. Sas jôtâ sount coumo quelâs d'un marouillaire !

Lou paï Barny, vejan qu'ô avio affâ a d'un eissourla, li disset :

— Iô li saï, ôro. Te vaû baillâ ce que faû !

Et queû bougre de viei moucandier li plejet dins treis pâquets tout cé que faû per... li deiboueirâ lou ventre.

— Pren-iô en treis cos, en te coueijan, tu m'en diras de las nuvelas.

L'ensei, en se deibillant, Sautareu se carculet que si ô prenio tout a lo ve co nirio pus vite. O avalet lous treis paquet et par moun armo co ne trainet pas, mas co ne fuguet pas Santoreu, co fuguet lous linsôs que se trouberen engrâssas !

RICANGAGNO.

Fai plo boun a lo campagno en queto sasou ! Nâ fâ un tour a Las Plaças, tout près de Neissou. A 3 kilomètres, v'autreis troubarei un coin tout à fe plasen :

L'Etang de Puycheny

qu'ei plet de peissous.

Per peichâ, s'adressâ ô gardo.

Coumo s'ecri "Catharino" ?

Dins lou viei tem las pauchâs ne cassavan pas luger tous lous quatre mandis et beucop ne fasian pas douas plaças dins lour vito. Qu'ero lou cas de lo Catharino qu'avio toujours resta chaz lou paï Chijo-Griloû.

Eitabe soun maître vouget lo recoumpensâ. Coum'â sabio legi et ecrire, un beu jour o prenguet no feillo de papier, taillet no plumo d'aucho et faguet soun testomen ente o disio qu'o baillavo mil ecus a lo Catharino.

Lou lendemo o s'en anet troubâ lou noutrâ.

— Vai-co, entau, moussur ? disset-eu. Ai beleu be fa quaucâs fautâs, per mour que si ai passa suven devant lou college n'ai jamais rentra dedins.

— Co vaî, faguet lou noutrâ. Lo plumo n'ero beleu pas trop bien taillâdo et vese be no pito faûto, mas co siro aisa gratta en lo pouncho d'un couteu.

— Qu'ei aco, moussur, que vous me disez de grattâ ?

— Lo prumiero lettro dau noum de vôtro paucou. Qu'ei un C que foulio et vous as mei un Q. Faut lou grattâ. Co n'ai gro un si gros trabaï...

— Mas per iô tournâ ecrire, co vaî fâ no tacho, disset lou viei.

— Ah ! moun ami, faut vei no plumo bien pounchâdo.

— Eh be dounc, m'en tourne. Coumo ne vese pas trop cliar io farâ fa a lo Catharino.

CESAR.



Tu seis fier coumo un petorabo Janlissou !
 Tu preneis tous habis de noço per nà à lo feiro ?
 Tu te troumpas moun paubre Lionard... qu'ei daus habits
 de tous lous jours

Chaz DONY

en d'un viro mo un fai un moussur d'un touerau coumo
 me.

A. DONY

VETEMENTS POUR HOMMES, DAMES, ENFANTS

2, 4, 6, rue des Halles, 2, 4, 6, Limoges

Maison la plus ancienne qui ne doit son succès qu'à sa fidèle
 clientèle. — Téléphone 42-84.

Un viei proverbe dit qu'a no
 bravo teito tout va bien. Qu'ei
 beleu be vrai. Mâs lous chopeus
 de chaz LEBUR fan mier que
 co : mettez lous sur no vorro
 teito, lo parei bravo !

La Chapellerie

LEBUR
et

LEBUR
MODES

Rue Adrien-Dubouché
 Les mieux assortis de la Région

Is disen que faut beure lo biero en eiti quand fai
 chaud. Bouei co fat per lo biero coumô per l'amour
 qu'ei toujours lo sasou !

Bevez quelo de
 qu'ei lo meilleur.

Bertrand-Mapataud

Les bières
Bertrand-Mapataud
 Route de Nexon, Limoges - Tél. 34-16

Deipei que notro chambro ei tapissado en dau papier Sanitex,
 notro feno qu'ei pertant si dermilluso se reveillo en chantant
 et n'obrido jamais de m'embrassa. Queû papier Sanitex,
 ple d'osets et de flours, ecliarsi lo chambro. O semblo toujours
 niô, permour qu'un po lou lavâ en dau sablou saus tou bimâ.

Courez n'en chatâ chaz GRANY, lou droguiste de lo place
 daus Carmeis. Votro feno se reveilloro pus dabouro et faro
 de meilleur trabaf !

Nio pas d'erreur qu'ei no fâ entendudo, per etre billa
 de boun goût et per toutes las sosous, nio mâ no mejou,
 qu'es chaz

HENRI ESDERS

Rue Adrien-Dubouché, à Limoges

O vend boun et boun marchâ et n'ien n'o per toutes
 las boursas.

Le Gérant : François BEYRAND.

NOUVEAUTÉS, DRAPERIES, TISSUS, etc...

LECOMTE-CHAULET

Place des Bancs, 19-21, Limoges

Un m'o di, l'autre jour, que quelo mejou tenio deipei
 cent-an. Beleu pâ tan. Mâ l'ei counegudo dì tou lou poi...
 e pu loin denguero.

Eimandi voullo veire lou potrou. Guei de lo peno a
 possâ per nà li parlâ. Li vio do mounde, dô mounde, diria
 qui baillen tou per re. De vrai, per loù leinâgei, là nu-
 veutâ, lo sedo, degu ne po lî fâ coumo lî. I chaten dô
 moudelou de besugnâ a boun pri e tournen vendre a pili
 benefice. Quei tou lou seère de lo mejou.

Nâ lî no ve, voû lî tournorei.

Chaz SENAMAUD ET SŒUR,
 un po troubâ dan porto monudo
 ente sauten las pessas, n'io
 aussi de qui pitis sacs brenous
 qu'aiment tant la geintas fillas
 de notre Lemouzi.

SENAMAUD & SŒUR
 26, Rue Montmaller :: LIMOGES

Drolleis, per essei billas a lo
 modo et pas trop char, nà
 troubâ :

Jean BOISSOU, Tailleur
 7, place des Jacobins, 7
 et presentâs v'autreis de lo part
 d'au « Galetou ». V'autreis sirez
 bien recaubus.

Las fillas et las fennas que rentren

AUX MODES PARISIENNES

à lo cimo de lo ruo do Clucher, près l'Egueso
 n'en serten jamai sei re chata, per mour que las l'y trouben
 toujours caucore a lour gout et boun marcha.

Is disen que tout ei char. Co n'ei gro vrai. V'autreis ver
 rez qu'un po vei no bravo garnituro de chambro per pau
 d'argent, si v'utreis âs lo bouno edeio de nà fâ no visito à

L'Ameublement Général

UNION DES FABRICANTS
 Limoges, Place de la Motte, Limoges

**Tout ce qui concerne
 L'AMEUBLEMENT**

Tous genres

Tous prix

Imprimerie E. RIVET, 21, Rue d'Aix, Limoges.